

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

112

Volume 12, N°2

Semaine du 17 Août 1997

\*\*\*\*\*

**Comité de Rédaction :** VÂN-Anh, NGUYỄN-KHIÊM, KIỀU-HÒA, HOÀNG-VĨNH, MINH-BẢO, MINH-SƠN, HỮU-LÂM, VĂN-HOA, THU-SƯƠNG, NGỌC-SƯƠNG, NGỌC-SƯƠNG, TRỌNG-HIẾU et NGỌC-MINH.

**Comité de Traduction :** Odile THÁI, TRỊNH QUANG THẮNG, HUỲNH MINH BẢO, THÁI HOÀNG LONG.

---

Date de la Traduction : 17 Août 1997

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallissons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hăng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### La Vision Subjective

La vision subjective engendre la passion, crée les chagrins ;  
En nous corigeant pour évoluer, par nous-mêmes, nous passons au travers.  
Nous ne rejetons pas l'heureuse condition karmique que Dieu nous a accordée ;  
En nous construisant, nous comprendrons un jour les enseignements transmis.

Avec estime et amour,  
**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**vovald@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

## **Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" Semaine du 20 Juin au 26 Juin 1997**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

### ***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 17 Août 1996  
**C. d. T. : T.Q.T.**

- 20-06-1997**      **Question :** La justice du mode terrestre est-elle utile aux pratiquants spirituels de la Contemplation-Méditative ?
- 21-06-1997**      **Question :** Le Pratiquant spirituel du Vô-Vi a-t-il besoin d'être loyal ?
- 22-06-1997**      **Question :** Les rivalités sont-elles utiles aux pratiquants spirituels de la Contemplation-Méditative ?
- 23-06-1997**      **Question :** Où se trouve l'horizon lointain ?
- 24-06-1997**      **Question :** Pourquoi, en tant qu'êtres humains, manquons-nous de force et de courage ?
- 25-06-1997**      **Question :** Qu'est-ce que la Sphère-infinie ?
- 26-06-1997**      **Question :** Qu'y-a-t il de plus précieux dans la vie humaine ?

\*\*\*\*\*\*

#### **20-06-1997 - Atlantic City - 13h00**

**Question :** La justice du mode terrestre est-elle utile aux pratiquants spirituels de la Contemplation-Méditative ?

**Réponse :** La justice du mode terrestre s'est formée par suite à la perte de l'ordre public ; elle est vraiment utile aux pratiquants spirituels de la Contemplation-Méditative.

Stance

En vivant tranquilles, conformément à la justice, nous n'avons pas de soucis ni d'ennuis ;  
En nous perfectionnant spirituellement pour avancer, avec équanimité, par nous-mêmes, nous progressons et nous traversons tout.

En analysant clairement la vie terrestre et la vie spirituelle, nous ne causons pas des agitations ;  
En nous réalisant avec équanimité, nous abolissons les chagrins dans notre cœur.

## **21-06-1997 - Atlantic City - 4h15**

**Question :** Le Pratiquant spirituel du Vô-Vi a-t-il besoin d'être loyal ?

**Réponse :** Le Pratiquant spirituel du Vô-Vi a vraiment besoin d'être loyal ; s'il était déloyal, il ne serait pas de Vô-Vi. Profiter de Vô-Vi pour tomber dans les égarements, c'est se nuire ; il est impossible de marcher jusqu'au seuil de Vô-Vi ; l'Âme sera damnée dans l'avenir.

Stance

Si dans la vie de perfectionnement spirituel, on est déloyal et commet des erreurs,  
On ne possède plus la fidélité et le dévouement, on se nuit par son cœur ;  
On crée le malheur à la conscience en semant des idées nocives.  
L'esprit et le cœur n'étant pas lucides, on vit dans sa propre damnation.

## **22-06-1997 - Atlantic City - 3h20**

**Question :** Les rivalités sont-elles utiles aux pratiquants spirituels de la Contemplation-Méditative ?

**Réponse :** Les rivalités qui engendrent les agitations et les soucis aux pratiquants spirituels n'ont aucune utilité ; la résignation et la construction sont très utiles aux pratiquants spirituels. Nous adonner à la Contemplation-Méditative pour entrer en Extase-contemplative, avoir une Âme et un Corps-Astral purs et légers, sont le but du développement de la Conscience-spirituelle.

Stance

En nous exerçant au perfectionnement spirituel d'un cœur sincère, nous connaissons notre Itinéraire ;  
En développant l'esprit et le cœur, par nous-mêmes, nous le ressentons clairement.  
En nous adonnant entièrement à la pratique, notre conscience se développe ;  
La construction est nécessaire pour aider notre conscience.

## **23-06-1997 - Atlantic City - 10h15**

**Question :** Où se trouve l'horizon lointain ?

**Réponse :** L'horizon lointain est le lieu où nous n'arrivons jamais, celui que notre for intérieur convoite mais ne peut y réussir. Le pratiquant spirituel de la Contemplation-Méditative qui tranche net les convoitises, ne voit rien qui soit lointain. En étant serein, n'importe quel endroit lui est aussi près ; il n'y a plus rien qui soit existant ou inexistant.

Stance

D'un cœur résolu pour trouver la solution, nous n'espérons pas ;  
Notre esprit garde une foi solide, nous ne causons pas des agitations.  
Dans la détermination, nous trouvons la solution pour nous-mêmes ;  
Dans l'équanimité et dans la sérénité, nous ne désirons pas.

**24-06-1997 - Atlantic City - 2h45**

**Question :** Pourquoi, en tant qu'êtres humains, manquons-nous de force et de courage ?

**Réponse :** En tant qu'êtres humains, nous manquons de force et de courage parce que nous ne comprenons pas encore la valeur de la Conscience-spirituelle, nous ne connaissons pas la position de l'Âme, nous ne sommes pas encore déterminés devant n'importe quel sujet qui arrive.

#### Stance

Avec les situations malheureuses du monde terrestre, il est difficile de créer des fondements ;  
Quand nous ne pouvons pas retourner à l'Origine, nous nous mettons à nous plaindre.  
Quand nous embrassons la vie terrestre, nous abandonnons la Voie spirituelle,  
nous ne sauvons pas notre conscience :  
Nous créons du malheur pour nous-mêmes, en nous oubliant.

**25-06-1997 - Atlantic City - 3h20**

**Question :** Qu'est-ce que la Sphère-infinie ?

**Réponse :** La Sphère de l'Energie est la Sphère-infinie. En pratiquant l'Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha, nous avons une attraction vers le haut au niveau du Centre Psychique Crânien : notre tête s'harmonise avec la Pure-Lumière de l'univers, émet une Lumière infinie. À tout moment, nous nous sentons purs et légers, l'esprit lucide et le cœur clairvoyant. Nous ne savons que créer et non demander ou emprunter, nous nous harmonisons pour avancer. Notre esprit perspicace s'ouvre à la Lumière. Nous retournons à l'Origine infinie, non-née et indestructible ; notre Âme et notre Corps-Astral se rencontrent dans la perspicacité.

#### Stance

Analyser clairement et être lucide sont une chose nécessaire pour avancer ;  
Nous ressentons cognitivement que Dieu le Très-Haut nous est toujours relié.  
De beaux paysages emplissent notre Conscience qui change et s'éveille ;  
L'aurore rayonne en nous bénissant et par nous-mêmes, nous éprouvons de la quiétude.

**26-06-1997 - Atlantic City - 3h07**

**Question :** Qu'y-a-t-il de plus précieux dans la vie humaine ?

**Réponse :** Dans la vie humaine, seul l'Amour est le plus précieux. Il n'y a que l'Amour et la Vertu morale qui nous permettent de vivre en commun dans la paix.

#### Stance

En nous aimant mutuellement, nous nous protégeons réciproquement ;  
Dans les difficultés et les malheurs, nous ne nous plaignons pas ni nous souffrons.  
Nous construisons et nous pratiquons ensemble dans l'Eveil à la connaissance ;  
Avec équanimité, nous construisons pour évoluer et entreprendre vite le Retour.

